



1. Stoff-Zubereitungs-und Firmenbezeichnung

1. *Substance preparation and company designation*

Produktbezeichnung <i>Product name</i>	Alpinols Aqua - CBD-Tropfen - Wasserlöslich <i>Alpinols Aqua - CBD Drops - Water Soluble</i>
Artikelnummer <i>Related item number</i>	371456
Firma <i>Company</i>	Swiss Organic Partners AG Isenriedstrasse 19 8617 Mönchaltorf Tel: +41 (0)79 335 27 83 www.swopa.ch

Produktabbildung (D)	Product image (EN)
	

2. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen
2. Composition / Information on components

<p>Produktbeschreibung <i>Product description</i></p>	<p>Wasserlösliches Bio Hanf Extrakt aus aus Nutzhanf, CO2 extrahiert. Myzeliert mit Gummiarabicum. Gelöst in Wasser. <i>Water soluble CO2 extracted from organic hemp extract. Mycelised with gum arabic. Dissolved in water.</i></p>
<p>Verwendung <i>Usage</i></p>	<p>Chemisches Produkt, technisch, äusserlich <i>Chemical product, technical, external</i></p>
<p>Zutaten <i>Ingredients</i></p>	<p>Rezeptur besteht zu 100% aus natürlichen Produkten, Full Spectrum 2.5% Hanfextrakt aus Bio-Suisse Anbau, Wasser, Gummi arabicum, eingetragen in der Zusatzstoff-Zulassungsverordnung unter E414 <i>The recipe consists of 100% natural products Full Spectrum hemp extract 2.5% from Swiss Bio-Suisse organic agriculture Water Gum arabic, registered in the additive approval ordinance under E414</i></p>
<p>Innovation wasserlösliches CBD - Allgemeines zu Mizellen Technologie <i>The innovative CBD water soluble - general information about micelles technology</i></p>	<p>Körpereigene Micellen werden konstant vom Körper für die Fettverdauung gebildet. Da dieser Vorgang für den Körper energieaufwändig und zeitintensiv ist, wird ein Grossteil der wichtigen Wirkstoffe nicht verwertet wieder ausgeschieden. Mittels patentiertem Verfahren werden durch Micellentechnologie die fettlöslichen Stoffe in eine wasserlösliche Hülle verpackt. Durch die vorgängige Micellenbildung aus rein pflanzlichen Rohstoffen wird dem Körper dieser wichtige und aufwändige Schritt abgenommen. Somit verleiht dieses einzigartige und patentierte Verfahren dem Cannabis Full Spectrum Extrakt eine maximale Bioverfügbarkeit. Der Körper kann dadurch die schwerlösliche Stoffe direkt aufnehmen und verarbeiten. <i>The body produces its own micelles for fat digestion. As this process is energy-intensive and time-consuming, most of the important active ingredients are not absorbed. By using the micelles technology, the fat soluble substances are combined into a water soluble shell. This unique and patented process gives the cannabis Full Spectrum extract maximum bioavailability and the body can absorb and process the hardly soluble substances directly.</i></p>
<p>Herkunftsland <i>Origin</i></p>	<p>Schweizer Landwirtschaft <i>Swiss agriculture</i></p>

<p>Status</p> <p><i>Status</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ GVO frei ✓ Vegan ✓ Lactose frei ✓ <i>GMO free</i> ✓ <i>Vegan</i> ✓ <i>Lactose free</i>
<p>Beschreibung / Sensorik</p> <p><i>Description / Sensors</i></p>	<p>Aussehen, Flüssigkeit, transparent</p> <p>Geruch arttypisch</p> <p>Geschmack arttypisch</p> <p><i>Appearance / colour: liquid, transparent</i></p> <p><i>Odor: typically, according to strain</i></p> <p><i>Flavour: typically, according to strain</i></p>
<p>Lagerbedingungen</p> <p><i>Storage conditions</i></p>	<p>Kühl und dunkel lagern</p> <p><i>Store in a cool and dark place</i></p>
<p>Kleingebinde</p> <p>Füllmengen</p> <p>Mindesthaltbarkeitsdatum</p> <p><i>Small containers</i></p> <p><i>Quantity</i></p> <p><i>Best before date</i></p>	<p>Verpackungsart & Mindesthaltbarkeitsdatum</p> <p>Primärverpackung: Glasflasche aus Braunglas (Klasse III nach DIN 52339-TO180) mit Glaspipette, Gummisauger und Originalitätsverschluss aus Kunststoff</p> <p>10 ml (0,3 fl. oz), 30 ml (1 fl. oz)</p> <p>Sekundärverpackung: bedruckte Kartonfaltschachtel</p> <p>12 Monate ab Verpackungsdatum</p> <p><i>Packaging and best before date</i></p> <p><i>Primary packaging: glass bottle made of brown glass with glass pipette, rubber suction cup and tamper-evident closure made of plastic</i></p> <p><i>10 ml (0,3 fl. oz), 30 ml (1 fl. oz)</i></p> <p><i>Secondary packaging: printed folded cardboard box</i></p> <p><i>12 months from the date of packaging</i></p>
<p>Großgebinde</p> <p>Füllmenge</p> <p>Mindesthaltbarkeitsdatum</p> <p><i>Bulk</i></p> <p><i>Quantity</i></p> <p><i>Best before date</i></p>	<p>Kunststoffbehälter mit Originalitätsverschluss aus Kunststoff.</p> <p>1-50kg</p> <p>12 Monate ab Verpackungsdatum. Empfehlung: 4 Wochen nach Lieferung weiterverpacken</p> <p><i>Plastic container with tamper-evident closure made of plastic.</i></p> <p><i>1-50 kg</i></p> <p><i>12 months from date of packaging. Recommendation: Continue packaging 4 weeks after delivery</i></p>

<p>Richtlinien Bio-Suisse</p> <p>Fremdstoffe</p> <p><i>Bio-Suisse guidelines</i></p> <p><i>Impurities</i></p>	<p>Der Hanfextrakt entspricht der Bio-Verordnung. Bei Knospe Produkten: Das Produkt entspricht den Bio-Suisse Richtlinien "Richtlinien für die Erzeugung, Verarbeitung und den Handel von Knospe-Produkten"</p> <p>Das Produkt ist frei von Pestiziden, Schwermetallen und anderen Rückständen entsprechend den Vorschriften der Bio-Suisse Verordnung. Bei umweltbedingten Schadstoffbelastungen werden die Toleranzwerte der "Verordnung des EDI über die Höchstgehalte für Pestizidrückstände in oder auf Erzeugnissen pflanzlicher oder tierischer Herkunft (VPRH)" nicht überschritten.</p> <p><i>The Hemp extract complies with the Organic Farming Ordinance. For Bio-Suisse products: the product complies with the Bio-Suisse guidelines for the production, processing and trade of Bio-Suisse products.</i></p> <p><i>The product is free of pesticides, heavy metals and other residues according to the regulations of Bio-Suisse. In case of pollutant loads caused by environmental factors, the tolerance values of the "EDI Regulation on maximum levels for pesticide residues in or on products of plant or animal origin (VPRH)" shall not be exceeded.</i></p>
<p>Mikrobiologische Erreger</p> <p>GVO</p> <p>Rückstellmuster</p> <p><i>Microbiological agents</i></p> <p>GMO</p> <p><i>Reference sample</i></p>	<p>Die Toleranzwerte der Hygieneverordnung HyV werden eingehalten, die Grenzwerte in keinem Fall überschritten. Es werden weder in der Produktion (Saatgut) noch in der Verarbeitung gentechnologische Erzeugnisse (gemäss Verordnung des EDI über gentechnische veränderte Lebensmittel VGVL) eingesetzt. Ein Rückstellmuster des entsprechenden Warenloses ist beim Hersteller bis zum Ablauf der Mindesthaltbarkeit hinterlegt.</p> <p><i>The tolerance values of the HyV hygiene regulations are adhered to and the set value limits are not exceeded in any way. Genetic engineering methods are used neither in the production (seeds) nor in the processing of products (in accordance with the ordinance of the Federal Department of Home Affairs on Genetically Modified Food - VGVL).</i></p> <p><i>A reference sample of the corresponding batch of goods is kept by the manufacturer until the expiry of the shelf life.</i></p>

3. Information zu den Inhaltsstoffe (18/09/2019)
Information on ingredients (18/09/2019)

INCI Name <i>INCI name</i>	Formel <i>Formula</i>	CAS Nummer <i>CAS number</i>	CE Nummer <i>CE number</i>	Konzentration <i>Concentration</i>
Cannabidiol (cannabis sativa)	$C_{21}H_{30}O_2$			≥ 25 g/kg
- THC		1972-08-3		0.59 g/kg
- CBD		13956-29-1		17.74 g/kg
- CBC		20675-51-8		0.88 g/kg
- CBG		2808-33-5		0.23 g/kg
- CBN		521-35-7		0.04 g/kg
- Delta 8		2808-33-5		0.19 g/kg
Wasser / <i>Aqua</i>	H ₂ O	7732-18-5	231-791-2	
Lösungsmittel, Mischung / <i>Solvent, mixture</i>		9000-01-5		

Bemerkung: Die Werte beziehen sich auf die spezifische Probe und sind nicht ohne weiteres auf andere Chargen oder Pflanzensorten übertragbar.

Information: the values refer only to the specific sample and are not readily transferable to other batches or plant varieties.

- Berechnungsvariable: Liegt einer der Werte unter 0,05% (Qualifikationslimit), kann der errechnete Gesamtwert um etwa diesen Betrag höher sein.
- *Calculation uncertainty: If one of the values is below 0.05% (qualification limit), the calculated total value may still be higher by approximately this amount.*

Das enthaltene Hanfextrakt entspricht:

The hemp extract complies with:

- Der Hanfextrakt wurde nach den Vorschriften der Bio-Suisse hergestellt. Um das Zertifikat zu sehen, gehen Sie bitte zu <https://www.easy-cert.com/htm/zertifikate.htm> Id-Nummer: "2295" / *The hemp extract has been manufactured according to Bio-Suisse guidelines. To view the certificate please go to <https://www.easy-cert.com/htm/zertifikate.htm> Id-number "2295"*
- Schweizer GAP-Zertifikat: wie oben beschrieben - *Swiss GAP certificate: as above*
- Sozial- und Sicherheitsstandards sind in der Bio-Suisse und der Swiss GAP-Richtlinien enthalten. *Social & safety standards are included in Bio-Suisse and Swiss GAP regulation*
- *For more information please refer to the Material Safety Data Sheet*

Die Verpackung entspricht / *The packaging complies with:*

- Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen / *Regulation (EC) No 1935/2004 — materials and articles intended to come into contact with food*



Müller